

# Judges 5



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Then sang<sup>H7891</sup> Deborah<sup>H1683</sup> and Barak<sup>H1301</sup> the son<sup>H1121</sup> of Abinoam<sup>H42</sup> on that day<sup>H3117</sup>, saying<sup>H559</sup>, 2 Praise<sup>H1288</sup> ye the LORD<sup>H3068</sup> for the avenging<sup>H6544 H6546</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, when the people<sup>H5971</sup> willingly offered<sup>H5068</sup> themselves. 3 Hear<sup>H8085</sup>, O ye kings<sup>H4428</sup>; give ear<sup>H238</sup>, O ye princes<sup>H7336</sup>; I, even I, will sing<sup>H7891</sup> unto the LORD<sup>H3068</sup>; I will sing<sup>H2167</sup> praise to the LORD<sup>H3068</sup> God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. 4 LORD<sup>H3068</sup>, when thou wentest out<sup>H3318</sup> of Seir<sup>H8165</sup>, when thou marchest out<sup>H6805</sup> of the field<sup>H7704</sup> of Edom<sup>H123</sup>, the earth<sup>H776</sup> trembled<sup>H7493</sup>, and the heavens<sup>H8064</sup> dropped<sup>H5197</sup>, the clouds<sup>H5645</sup> also dropped<sup>H5197</sup> water<sup>H4325</sup>. 5 The mountains<sup>H2022</sup> melted<sup>H5140</sup> from before<sup>H6440</sup> the LORD<sup>H3068</sup>, even that Sinai<sup>H5514</sup> from before<sup>H6440</sup> the LORD<sup>H3068</sup> God<sup>H430</sup> of Israel<sup>H3478</sup>. 1

6 In the days<sup>H3117</sup> of Shamgar<sup>H8044</sup> the son<sup>H1121</sup> of Anath<sup>H6067</sup>, in the days<sup>H3117</sup> of Jael<sup>H3278</sup>, the highways<sup>H734</sup> were unoccupied<sup>H2308</sup>, and the travellers<sup>H1980</sup> walked<sup>H3212</sup> through byways<sup>H6128 H5410</sup>. 7 The inhabitants of the villages<sup>H6520</sup> ceased<sup>H2308</sup>, they ceased<sup>H2308</sup> in Israel<sup>H3478</sup>, until that I Deborah<sup>H1683</sup> arose<sup>H6965</sup>, that I arose<sup>H6965</sup> a mother<sup>H517</sup> in Israel<sup>H3478</sup>. 8 They chose<sup>H977</sup> new<sup>H2319</sup> gods<sup>H430</sup>; then was war<sup>H3901</sup> in the gates<sup>H8179</sup>: was there a shield<sup>H4043</sup> or spear<sup>H7420</sup> seen<sup>H7200</sup> among forty<sup>H705</sup> thousand<sup>H505</sup> in Israel<sup>H3478</sup>? 9 My heart<sup>H3820</sup> is toward the governors<sup>H2710</sup> of Israel<sup>H3478</sup>, that offered themselves willingly<sup>H5068</sup> among the people<sup>H5971</sup>. Bless<sup>H1288</sup> ye the LORD<sup>H3068</sup>. 10 Speak<sup>H7878</sup>, ye that ride<sup>H7392</sup> on white<sup>H6715</sup> asses<sup>H860</sup>, ye that sit<sup>H3427</sup> in judgment<sup>H4055</sup>, and walk<sup>H1980</sup> by the way<sup>H1870</sup>. 4 11 They that are delivered from the noise<sup>H6963</sup> of archers<sup>H2686</sup> in the places of drawing water<sup>H4857</sup>, there shall they rehearse<sup>H8567</sup> the righteous acts<sup>H6666</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, even the righteous acts<sup>H6666</sup> toward the inhabitants of his villages<sup>H6520</sup> in Israel<sup>H3478</sup>: then shall the people<sup>H5971</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> go down<sup>H3381</sup> to the gates<sup>H8179</sup>. 5

12 Awake<sup>H5782</sup>, awake<sup>H5782</sup>, Deborah<sup>H1683</sup>: awake<sup>H5782</sup>, awake<sup>H5782</sup>, utter<sup>H1696</sup> a song<sup>H7892</sup>: arise<sup>H6965</sup>, Barak<sup>H1301</sup>, and lead thy captivity<sup>H7628</sup> captive<sup>H7617</sup>, thou son<sup>H1121</sup> of Abinoam<sup>H42</sup>. 13 Then he made him that remaineth<sup>H8300</sup> have dominion<sup>H7287</sup> over the nobles<sup>H117</sup> among the people<sup>H5971</sup>: the LORD<sup>H3068</sup> made me have dominion<sup>H7287</sup> over the mighty<sup>H1368</sup>. 14 Out of Ephraim<sup>H669</sup> was there a root<sup>H8328</sup> of them against Amalek<sup>H6002</sup>; after<sup>H310</sup> thee, Benjamin<sup>H1144</sup>, among thy people<sup>H5971</sup>; out of Machir<sup>H4353</sup> came down<sup>H3381</sup> governors<sup>H2710</sup>, and out of Zebulun<sup>H2074</sup> they that handle<sup>H4900</sup> the pen<sup>H7626</sup> of the writer<sup>H5608</sup>. 6 15 And the princes<sup>H8269</sup> of Issachar<sup>H3485</sup> were with Deborah<sup>H1683</sup>, even Issachar<sup>H3485</sup>, and also Barak<sup>H1301</sup>: he was sent<sup>H7971</sup> on foot<sup>H7272</sup> into the valley<sup>H6010</sup>. For the divisions<sup>H6390</sup> of Reuben<sup>H7205</sup> there were great<sup>H1419</sup> thoughts<sup>H2711</sup> of heart<sup>H3820</sup>. 789 16 Why abodest<sup>H3427</sup> thou among<sup>H996</sup> the sheepfolds<sup>H4942</sup>, to hear<sup>H8085</sup> the bleatings<sup>H8292</sup> of the flocks<sup>H5739</sup>? For the divisions<sup>H6390</sup> of Reuben<sup>H7205</sup> there were great<sup>H1419</sup> searchings<sup>H2714</sup> of heart<sup>H3820</sup>. 10 17 Gilead<sup>H1568</sup> abode<sup>H7931</sup> beyond<sup>H5676</sup> Jordan<sup>H3383</sup>: and why did Dan<sup>H1835</sup> remain<sup>H1481</sup> in ships<sup>H591</sup>? Asher<sup>H836</sup> continued<sup>H3427</sup> on the sea<sup>H3220</sup> shore<sup>H2348</sup>, and abode<sup>H7931</sup> in his breaches<sup>H4664</sup>. 1112 18 Zebulun<sup>H2074</sup> and Naphtali<sup>H5321</sup> were a people<sup>H5971</sup> that jeoparded<sup>H2778</sup> their lives<sup>H5315</sup> unto the death<sup>H4191</sup> in the high places<sup>H4791</sup> of the field<sup>H7704</sup>. 13 19 The kings<sup>H4428</sup> came<sup>H935</sup> and fought<sup>H3898</sup>, then fought<sup>H3898</sup> the kings<sup>H4428</sup> of Canaan<sup>H3667</sup> in Taanach<sup>H8590</sup> by the waters<sup>H4325</sup> of Megiddo<sup>H4023</sup>; they took<sup>H3947</sup> no gain<sup>H1215</sup> of money<sup>H3701</sup>. 20 They fought<sup>H3898</sup> from heaven<sup>H8064</sup>; the stars<sup>H3556</sup> in their courses<sup>H4546</sup> fought<sup>H3898</sup> against Sisera<sup>H5516</sup>. 14 21 The river<sup>H5158</sup> of Kishon<sup>H7028</sup> swept them away<sup>H1640</sup>, that ancient<sup>H6917</sup> river<sup>H5158</sup>, the river<sup>H5158</sup> Kishon<sup>H7028</sup>. O my soul<sup>H5315</sup>, thou hast trodden down<sup>H1869</sup> strength<sup>H5797</sup>. 22 Then were the horsehoofs<sup>H6119 H5483</sup> broken<sup>H1986</sup> by the means of the pransings<sup>H1726</sup>, the pransings<sup>H1726</sup> of their mighty ones<sup>H47</sup>. 15 23 Curse<sup>H779</sup> ye Meroz<sup>H4789</sup>, said<sup>H559</sup> the angel<sup>H4397</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, curse<sup>H779</sup> ye bitterly<sup>H779</sup> the inhabitants<sup>H3427</sup> thereof; because they came<sup>H935</sup> not to the help<sup>H5833</sup> of the LORD<sup>H3068</sup>, to the help<sup>H5833</sup> of the LORD<sup>H3068</sup> against the mighty<sup>H1368</sup>.

24 Blessed<sup>H1288</sup> above women<sup>H802</sup> shall Jael<sup>H3278</sup> the wife<sup>H802</sup> of Heber<sup>H2268</sup> the Kenite<sup>H7017</sup> be, blessed<sup>H1288</sup> shall she be above women<sup>H802</sup> in the tent<sup>H168</sup>. 25 He asked<sup>H7592</sup> water<sup>H4325</sup>, and she gave<sup>H5414</sup> him milk<sup>H2461</sup>; she brought

forth<sup>H7126</sup> butter<sup>H2529</sup> in a lordly<sup>H117</sup> dish<sup>H5602</sup>. **26** She put<sup>H7971</sup> her hand<sup>H3027</sup> to the nail<sup>H3489</sup>, and her right hand<sup>H3225</sup> to the workmen's<sup>H6001</sup> hammer<sup>H1989</sup>; and with the hammer she smote<sup>H1986</sup> Sisera<sup>H5516</sup>, she smote off<sup>H4277</sup> his head<sup>H7218</sup>, when she had pierced<sup>H4272</sup> and stricken through<sup>H2498</sup> his temples<sup>H7541</sup>. <sup>16</sup> **27** At her feet<sup>H7272</sup> he bowed<sup>H3766</sup>, he fell<sup>H5307</sup>, he lay down<sup>H7901</sup>: at her feet<sup>H7272</sup> he bowed<sup>H3766</sup>, he fell<sup>H5307</sup>: where<sup>H834</sup> he bowed<sup>H3766</sup>, there he fell down<sup>H5307</sup> dead<sup>H7703</sup>. <sup>1718</sup> **28** The mother<sup>H517</sup> of Sisera<sup>H5516</sup> looked<sup>H8259</sup> out at a window<sup>H2474</sup>, and cried<sup>H2980</sup> through the lattice<sup>H822</sup>, Why is his chariot<sup>H7393</sup> so long<sup>H954</sup> in coming<sup>H935</sup>? why tarry<sup>H309</sup> the wheels<sup>H6471</sup> of his chariots<sup>H4818</sup>? **29** Her wise<sup>H2450</sup> ladies<sup>H8282</sup> answered<sup>H6030</sup> her, yea, she returned<sup>H7725</sup> answer<sup>H561</sup> to herself,<sup>19</sup> **30** Have they not sped<sup>H4672</sup>? have they not divided<sup>H2505</sup> the prey<sup>H7998</sup>; to every<sup>H7218</sup> man<sup>H1397</sup> a damsel<sup>H7356</sup> or two<sup>H7361</sup>; to Sisera<sup>H5516</sup> a prey<sup>H7998</sup> of divers colours<sup>H6648</sup>, a prey<sup>H7998</sup> of divers colours<sup>H6648</sup> of needlework<sup>H7553</sup>, of divers colours<sup>H6648</sup> of needlework on both sides<sup>H7553</sup>, meet for the necks<sup>H6677</sup> of them that take the spoil<sup>H7998</sup>? <sup>20</sup> **31** So let all thine enemies<sup>H341</sup> perish<sup>H6</sup>, O LORD<sup>H3068</sup>: but let them that love<sup>H157</sup> him be as the sun<sup>H8121</sup> when he goeth forth<sup>H3318</sup> in his might<sup>H1369</sup>. And the land<sup>H776</sup> had rest<sup>H8252</sup> forty<sup>H705</sup> years<sup>H8141</sup>.

## Fußnoten

1. melted: Heb. flowed
2. travellers: Heb. walkers of paths
3. byways: Heb. crooked ways
4. Speak: or, Meditate
5. righteous...: Heb. righteousnesses
6. handle: Heb. draw with
7. foot: Heb. his feet
8. thoughts: Heb. impressions
9. For: or, In
10. For: or, In
11. shore: or, port
12. breaches: or, creeks
13. jeopardated: Heb. exposed to reproach
14. courses: Heb. paths
15. pransings: or, tramlings, or, plungings
16. with...: Heb. she hammered
17. At: Heb. Between
18. dead: Heb. destroyed
19. answer: Heb. her words
20. every...: Heb. the head of a man